

REDACTIA
ARAD, STR. AULICH (ADAM)

ABONAMENTUL
Pentru Austro-Ungaria:
pe 1 an fl. 10; pe 1/2
an fl. 5; pe 1/4 de an
fl. 2-50; pe 1 luna fl. 1.
N-rit de Duminică pe
an fl. 1.50.

Pentru România și străinătate
pe an 40 franci.

Manuscripte nu se inapoiază.

ADMINISTRAȚIA
ARAD, STR. AULICH (ADAM)

INSERTIUNILE:
ae și garmond: pr. uta-dată
7 cr.; a doua oară 6 cr.;
a treia-oară 4 cr. și timbru
de 30 cr. de fiecare publi-
cațiune.

Atât abonamentele cât și
insertiunile sunt a se plăti
înainte.

Scrieri nefrancate nu se
primesc.

TRIBUNA POPORULUI

Rolul presei noastre.

Suntem de părere, că mai bine să avem o foaie bună, de cât două ori șeaze slabe. Eata de ce: noi n'avem abundenta de oameni scriitori, și mai presus de toate pentru-că astfel desigur s'ar încongiura și crearea atâtor curente în partid, curente cari la momente date, paralizează ori ce mișcare ori crează greutăți simfioare. Formând noi, neamul întreg, un singur partid și având de susținut o luptă de rasă și cu un adversar care e mult mai tare, pentru-că dispune de puterea statului, de sine se înțelege, că n'am avea nici o nevoie de discuțiune și ciocniri de idei între noi, ci preocuparea noastră ar trebui să fie a născoci cu toții arme și moduri de luptă cât mai multe, parte pentru a ne apăra, parte pentru a obosi pe adversar.

Având foi mai multe, e peste putința ca o parte însemnată a forțelor noastre să nu se cheltuiască în lupte interne. Mai ales că avem slăbiciunea de a pune multă patimă personală acolo, unde numai principiul ar trebui să cumpenească.

„Dar tocmai pentru a garanta mersul înainte, e necesar să fie opoziție, — vor zice unii. Intrebam însă pe aceștia: Ce s'a folosit nația de interminabila serie de articole „La situație a veteranei din Brașov, care combătea mergerea cu Memorandumul la Viena? Și d'atunci încoaci cu suma întreagă de articoli ai „opozanților“ noștri?... Înțelegem sub „opozanți“ pe toți cei cari au combătut din princip dar foarte fără motive, toate acțiunile pornite între anii 1892—1895...

Ear alții vor mai zice: „Dar atunci de ce s'a înființat și la Arad o foaie românească“?

Intrebarea aceasta din punct de vedere al principiului din care am pornit, ar părea legitimă. Vorba e însă, că cei grupați în giurul „Tribunei Poporului“ au înființat foaie tocmai pentru a susține o direcțiune vechie, pentru a cărei creare au jertfit și bani mulți și osteneala personală, chiar temniță. Și de sigur, nimeni nu va zice, că după crisa s'au schimbat oamenii vechi ai „Tribunei“, întemeietorii, ear' școala înființată de ei o reprezintă trei ziariști, strănși dela trei ziare care nici-odată n'au servit comitetul național ales la 1892, când — earăși nu poate fi îndoeală — învinsese curentul propagat de vechii tribuniști!

Ear' că acest curent n'a fost factice și că actuala „Tribună“ nu reprezintă ideile celei dinainte de „crisă“, dovadă ne este publicul. „Tribuna Poporului“ se razimă pe aceste elemente cari au întemeiat la

1884 „Tribuna“ și are acest sprijin în așa măsură, în cât deja din a treia lună existența foii noastre s'a asigurat numai din partea publicului cetitor și de atunci încoaci sprijinul ne vine tot mai cu stăruință, pe când în același timp confrății cari s'au înstăpânit pe foile de noi create, au trebuit să se plângă amar în public de lipsa de sprijin.

Ori și cum ar fi însă, vorba e că existam și unii și alții și nu mai încapem îndoiială că nu putem servi de cât același partid național român, același program politic.

Ca să contribuim deci și unii și alții la netezirea asperităților ce din firea lucrurilor se ivesc când partidul are foi mai multe, se simte, fără îndoiială, nevoia ca să luăm în de aproape luare aminte marele adevăr cuprins în cuvintele „Amicului“ nostru din Brașov, publicate în corespondența de ieri.

Câtă dreptate are „Amicul“ nostru, care este în același timp și unul din condeele noastre alese și bărbat cu multă iubire de neam, e destul să se gândească ori-și-cine la lupta internă, care bântuind aproape doi ani partidul național, a paralizat cine știe pe câtă vreme încă activitatea partidului național... În adevăr, nici fața de dușmanii noștri naturali, luptătorii n'au fost atât de necruțatori ca și fața unii de alții... Ce invective nu s'au auzit, en câtă stăruință niște condeieșe nenorocite au căutat să „omoare“, nu alt ceva, pe frați și cu inimă și cu pricepere pentru cauză.

Desigur, dacă pe acele vremuri n'aveam foi ori nu se seria de loc despre lucruri, cari în comitet trebuiau rezolvate, ear' nu date să le „trateze“ ziariștii și încă după inspirațiuni a căror isvor numai limpede n'a fost, n'am avea să deplângem nici un desastru în partid. Presa, în mâni bune, adevărat, este o excelentă armă. Ajungând însă în stăpânirea celor cari nu se pētrund de însemnatatea și sfințenia ei, inveninează cumplit chiar și caracterele cele mai blânde, incurcă situațiunile cele mai netede.

Eata de ce noi credem că ar fi rău, dacă s'ar adopta părerea exprimată în „Tribuna“ dela 7/19 c., care zicea că până-ce situația se va schimba și vom pute face eara politică națională ca între anii 1892—1895, afacerile publice naționale să fie lăsate presei, care după părerea confrăților noștri, poartă lupta „destul de bine“...

Părerea noastră este că presa este numai un mijloc, o armă de luptă în mâinile unor organe chemate anume să conducă lupta, să facă planuri, să dea semnul de atac ori să ia măsurile de apărare.

Dacă se proclamă principiul că numai ziarele se ducă lupta națională, se ajunge la anarhia cea mai cumplită și cu atât mai nimicitoare, cu cât și situația este mai grea și mai încurcată.

Cine adevă va pute atunci să oprească pe membrii partidului ca unii să nu asculte de „Gazeta“ din Brașov, alții pe „Dreptatea“ din Timișoara ori de „Telegraful“ din Sibiu?...

Amicii noștri, desigur, se vor lua după scrierile foii noastre!.. Teamă ne e, că adoptându-se acest princip, după „Tribuna“ s'ar lua mai puțin!.. Pe când dacă în spirite a trecut conștiința că avem o organizare, ca toate partidele, pe care cine n'o respectă, n'are ce căuta în partid, și conducători singuri în drept să dispună, fără îndoiială că numai acel ziar trebuie ascultat, care exprimă mai clar și mai hotărît vederile conducătorilor legali, recunocuți de obștea întreagă!..

Ca astăzi nu există asemenea ziar și că nici mâne toate ziarele românești nu vor merge în aceeași direcție, ear' este mai presus de orice discuție.

Evident deci, că rolul presei nu poate fi cel pe care 'i-l hărăzește „Tribuna“.

Da, rolul nostru este mare: să veghiăm și să ținem mereu aprins în popor focul sacru al iubirei de neam; și mai presus de toate să facem ca discuțiunile să se țină pe teren mai puțin personal.

Presă însă nu e totul. Dacă lipsesc conducătorii isteți și energici, cu toată bunăvoința noastră, dar' cauza n'are să fie salvată.

De aceea cei cari țin ca partidul național să se-urnească din loc, nu vor aștepta ca presa să limpezească situația, ei vor face ca echivocul să fie lămurit prin întemeierea unei organizații, pe care să nu o mai destrame, ca în trecut, o simplă nesocotită campanie ziaristică.

Programul Majestății Sale. Se scrie din Viena, că Majestatea Sa, Monarchul nostru în 30 Maiu părăsește Budapesta și se întoarce la Viena, de unde în aceeași zi va pleca la Schönbrunn. În a doua jumătate a lunii viitoare va călători la Ischl, unde va veni și Impărăteasa-regină Elisabeta. Imediat după sērbarea zilei Sale aniversale, Majestatea Sa va merge la manevrele din Moravia, apoi în Dalmația, ear' de aici la manevrele mari din comitatul Comorn, unde va avē de oaspeți pe Regele Carol al României și pe tinerul rege al Sērbiei“.

Alegerile dietale în Croația

Până acum e cunoscut deja rezultat alegerilor din 62 cercuri. Au fost aleși: 2 deputați de ai partidului național (liberal), 15 de ai opoziției unite, 2 de ai partidului Frank și baronul Paul Rauch, independent. Numai din două cercuri e încă necunoscut rezultatul electoral Partidului național-liberal a perdut 1 mandate și a câștigat unul singur.

Maghiarii și în special foile lor, s'au de tot nemulțumiți cu rezultatul alegerilor din Croația, pentru-că noii deputați ai opoziției sunt toți antimaghiari și de astă-dată toți șefii opoziției au fost aleși, precum: Brestienki, Derencin, Mazzura, Tuscan și Banjovici.

În decursul alegerilor s'au întâmplat în unele locuri și scandaluri între alegătorii partidelor, de cari foile ungurești numai pe opoziția o fac responsabilă.

După 3/15 Maiu.

Dintre ziarele noastre cotidian „Tribuna“ aproape s'a expus înt a face propagandă pentru sērbării zilei de 3/15 Maiu.

Societatea aradană, în ajunul a 3/15 Maiu, primind un oaspete și iubit, noi n'am mai făcut se adune pentru prăznuirea lui 15/1 Maiu.

Constatăm însă că peste tot s'a manifestat puțină însuflețire. Chiar la Sibiu, „capitala Românilor subjugăți“, s'au adunat puțini de tot așa că organul sibiian nici nu înregistrează numele lor, nici scrie dacă s'au toastat ori declamat, peste tot s'a sērbat într'un fel oare-care și mărginește numai a spune că prezenți au adresat aspre critice lor... absenți!

Cauza acestei nepăsări este, gurgur, a se căuta nu numai în faptul că azi organul „autorizat“ nu are autoritatea de odinioară, ci un cuvânt dat de „Tribuna“ considerat ca poruncă națională și mai ales în starea de deșănțare și de disgust a tuturor acelor cari înainte nu scăpau o singură ocazie pentru a-și manifesta căldura sufletului față de tot ce este național.

Așa s'a ajuns, că presidentul cu acum trei ani fusese sērbătorit puțini Români, de astă-dată a trebuit să se mulțumească cu o singură telegramă, neiscălită și aceasta... Ea organul seu „autorizat“ să publică abia 3—4 rapoarte, în cari întregite, reiese că eroi ai unei sērbării au fost un june, nepot de al presidentului, și directorul actual al „Tribunei“, care ținând o vorbire, nota că aceea nu putea să fie decât „măști de înalt entuziasm“.

Și totuși organul autorizat se luește ca Români nu se însuflețesc, Da, nu se însuflețesc, această constatăm și noi.

Se știe însă că manifestațiunile naționale nu se pot comanda, e prezentă spontan și arangia se cel mult decursul lor... Manifestările de felul acesta se provo-

„Victoria“

institut de credit și de economii,
SOCIETATE PE ACȚII

Sediul: Arad, casa proprie, calea Archiducele Iosif Nr. 2.

Întemeiată la 1887.

Capital de acții	fl.	300.000
Fond de rezervă	„	100.000
Depuneri	„	1.000.000
Circulația anuală	„	15.000.000

Primește depuneri spre fructificare, după care solvește 5% interes fără privire la termenul de abdicere.

Darea de venit după interese încă o solvește institutul separat.

După starea casei, depuneri până la fl. 1000 se restituiesc îndată la prezentarea libelului fără abdicere.

Depuneri se pot face și prin poștă și se efectuează momentul după sosirea comanda.

54— [4]

Diracțiunea institutului.

Gutori Földes Kelemen

Farmacie în Arad

Crema de Margit

Marca de sentire



Marca de sentire

- Crema-Magit cea mai bună pentru obraz, întinereste și înfrumusețează fața în scurtă vreme.
- Crema-Magit este singurul remediu în contra pișturiilor, a petelor de fient și în contra erupțiilor de piele.
- Crema-Magit este singurul remediu în contra înegrii și a roșirii pielei, precum și contra arsurilor de soare.
- Crema-Magit efectul ei miraculos este că unsă pielea, se absoarbe îndată; cată de ce în 3-4 zile pielea care a fost plină cu pișturi și pete de fient, se face albă ca alabastrul.
- Crema-Magit este absolut nevinovată, deoarece nu e unșuroasă, ci este fină și se absoarbe iute. Fața nu capătă strălucire ca de altă cremă și de aceea se poate folosi și ziua.
- Crema-Magit un flacon mare 1 fl., unul mic 50 cr.
- Pudră-Margareta albă, roșă și crême 60 cr.
- Săpuu-Margareta o cutie 35 cr.
- Pasta pentru dinți Margareta o cutie 50 cr.

(24) 11—

Numai atunci este curată, când fie-care cutie poartă rumele farmacistului aradan Gutori Földes Kelemen.

Păziți-vé de contrafacere.

Flacoane goale nu se umple în alte farmacii cu crema Margareta.

Magazinul central este la Gutori Földes Kelemen, farmacist, Arad, Deak Ferencz utca 12. Telefon 111.

O specialitate naturală neprețuibilă

este apa minerală alcalin-acidă bicarbonată

„Isvorul „Matilda“ de Bodok

care după experiențele făcute la mai multe facultăți de medicină s'au dovedit ca o apă medicinală prea eficace și plăcută mai ales: la conturbări de mistuire, maladiile stomacului, a rinichilor, a beșicii udului și ale organelor respiratoare etc.

BORVIZ DE PRIMUL RANG

care prin limpezitatea sa rară și prin conținutul seu mare în acid carbonic natural de un gust prea plăcut, va îndeplini chiar și pretențiunile cele mai delicate, ca cum nici o altă apă mi-

Deposit în Sighisoara și Alba-Iulia:

la domnul I. B. Misselbacher sen., Cluj: Szegesvary és társai
Deva: Balog Gyula, Orăștie: Németh János; în Brașov de-
posit propriu strada Căldărarilor nr. 68, și se poate comanda
și de adreptul dela administrațiunea subsemnată.

Cu toată stima

Administrațiunea isvorului „MATILDA“:

49— [7]

Josef György,

(comit. Hâromszék). Bodok. (Transilvania).

Hajek Antal

Sticlărie, porcelan vase de peatră, oglinzi, cadre, rame de cadre și lampe

MARE DEPOSIT

în Arad, curtea de sticlărie, strada Furray Nr. 7.

Recomand marcele meu deposit în care se află tot felul de articole ce cad în această categorie precum: garnituri pentru prânz, ceaiu, cafea, mocea și pentru spălat, cele mai ieftine și în cel mai bogat asortiment. Cele mai fine garnituri lucrate din sticla indigenă și franceză — pentru vin, apă, bere și liqueur, foarte ieftine și fine.

Lampe pentru masă și de acățat Dittmar, pentru petroleu, de asemenea se află cele mai noue inventate, și de cele mai bune calități de lampe cu spirt; cele mai bune și durabile calități taçămuri alpaca și Steyr, oglinzi, cadre și rame pentru cadre.

Arangiamente pentru hoteluri, birturi, cafenele provăzute cu inscripții sau monograme; tot felul de articole pentru arangiarea de bucătărie în asortiment abundanț și excepțional de ieftine se pot căpeta.

În atelierul meu pentru văpsirea de porcelan

care e unicul în Arad și jur se execută obiectele cu mult gust. — Comandele pentru întregirea de garnituri se efectuează punctual.

Mai departe îmi permit a atrage atențiunea onorabl. domni neguțatori de vinuri și bere asupra renumitelor butelii Siemens, pentru vin, bere și cognac de calitate nelutrecută și cari exclusiv numai dela mine se pot procura.

De asemenea recomand atențiunei onorabl. comersanți din loc și provincie vasele mele de peatră indigenă pe care în urma unei favorabile cumpărări sânt înlesnit a le vinde ieftin ca nimeni altul.

Toate lucrările de sticlărie ce se cer la edificii le execut prompt și foarte ieftin.

Pe când rog onorab. public să binevoască a cerceta depositul meu semnez cu toată stima

Hajek Antal,

ARAD, curtea de sticlărie.

(46) 8—